

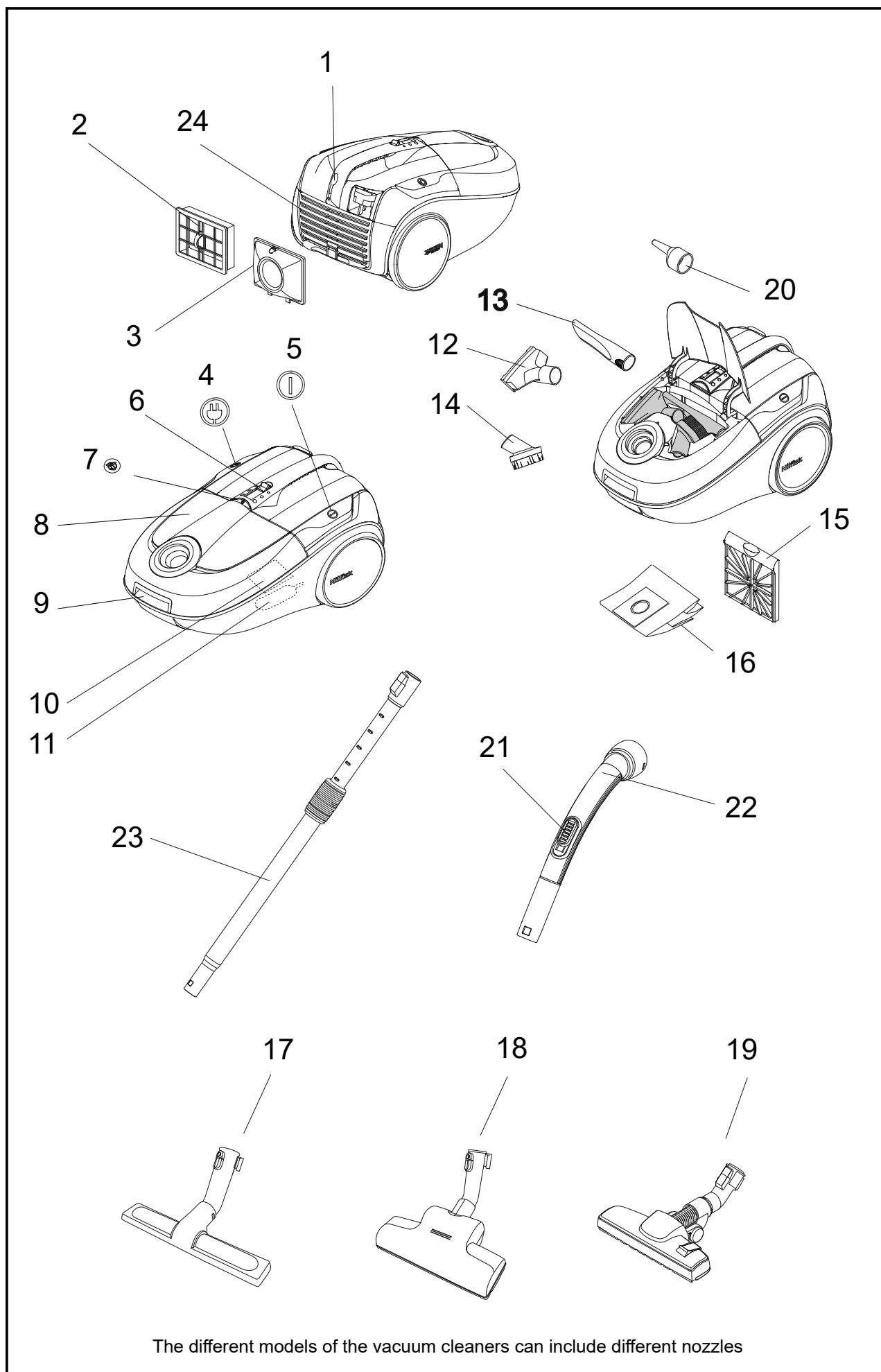
Bravo

Instructions for use



128350619 e (06.2020)
EN-DE-FR-ES-PT-IT-NL-SV-NO-DA-FI-ZH

 **Nilfisk®**





EU / UE / EL / EC / EE / ES / EÚ / AB

Declaration of Conformity

Prohlášení o shodě
Konformitätserklärung
Overensstemmelseserklæring
Declaración de conformidad
Vastavusdeklaratsioon
Déclaration de conformité
Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Декларация за съответствие

Δήλωση συμμόρφωσης
Megfelelősségi nyilatkozat
Izjava o skladnosti
Dichiarazione di conformità
Atitikties deklaracija
Atbilstības deklarācija
Samsvarserklæring
Conformiteitsverklaring

Declaração de conformidade

Deklaracja zgodności
Declaratie de conformitate
Декларация о соответствии
Försäkran om
överensstämmelse
Vyhlasenie o zhode
Izjava o skladnosti
Uygunluk beyanı

Manufacturer / Výrobce / Hersteller / Fabrikant /

Fabricante / Κατασκευαστής / Gyártó / Proizvođač /
Fabbricante / Gamintojas / Ražotājs / Produsent / Fabrikant
/ Fabricante / Producent / Producător / производитель /
Tillverkaren / Výrobca / Proizvajalec / Üretici firma:

**Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby, DENMARK**

Product / Produkt / Producto, Toode, Produit, Tuote /

Продукт / Προϊόν / Termék / Proizvod / Prodotto /
Produkta / Produkts / Artikel / Produtos / Produs / Izdelek
/ Ürün

Bravo, Bravo Performance EU/UK

Description / Popis / Beschreibung / Beskrivelse /

Descripción / Kirjeldus / La description / Kuvaus / Описание
/ Περιγραφή / Leirás / Opis / Descrizione / Aprašymas /
Apraksts / Beschrijving / Descrição / Descriere / Beskrivning
/ Popis / Açıklama

**VAC - Consumer - Dry
220-240V 50-60Hz, IPX0**



We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility, that the above-mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards.



Mes, "Nilfisk pareiškiu vienašališkos atsakomybės, kad pirmiau minėtas produktas atitinka šias direktyvas ir standartu



My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnici a normami.



Mēs, Nilfisk šo apliecinu ar pilnu atbildību, ka iepriekš minētais produkts atbilst šādām direktīvām un standartie



Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht.



Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder



Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.



We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen



Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas



Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir
My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami..



Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja





Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes.



Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive



Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti



Мы, Nilfisk настоящим заявляем под нашу полную ответственность, что продукция соответствует следующими директивам и стандартам.



Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените по-горе продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти.



Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer.



Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα.



My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami.



Mi, Nilfisk Kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak



Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi.



Mi, Nilfisk Izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima.



Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımıza göre, yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.



Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme.

2014/35/EU	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013
2014/30/EU	EN 55014-1:2017+A11:2020 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
2011/65/EU	EN 63000:2018
2009/125/EC 666/2013/EU	EN 60312-1:2017 EN 60704-2-1:2015

Authorized signatory: Pierre Mikaelsson, Executive Vice President, Global Products & Services, Nilfisk NLT

June 19, 2020

WEEE - Waste of Electric and Electronic Equipment



English

The symbol  on the product or on its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Deutsch

Das Symbol  auf dem Produkt bzw. auf der Produktverpackung deutet an, dass das Produkt nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es zur Entsorgung an eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu bringen. Durch die korrekte Entsorgung helfen Sie mit, potenziellen negativen Einflüssen auf die Umwelt und die Gesundheit vorzubeugen, die durch eine unangemessene Entsorgung dieses Produkts entstehen könnten. Genauere Informationen zur Wiederverwertung dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung, der Müllabfuhr vor Ort oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.



Français

Le symbole  sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit au contraire être remis au point de collecte correspondant pour le recyclage du matériel électrique et électronique. En procédant de cette manière, vous aiderez à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine que pourrait causer un traitement inadéquat du rejet de ce produit. Pour plus ample information sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec votre bureau municipal, votre service de collecte de déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Español

El símbolo  que aparece en el producto o en su embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. En su lugar, debe ser entregado en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Al garantizar la adecuada eliminación de este producto, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas que se producirían a causa de una inadecuada manipulación de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, el servicio de recogida de residuos domésticos o el establecimiento en el que ha adquirido el producto.



Português

Símbolo  no produto ou na embalagem indica que esse produto não deve ser tratado como um resíduo doméstico. Ao contrário, deve ser levado ao local de recolha adequado para a reciclagem de equipamentos electroelectrónicos. Ao se assegurar que o tratamento deste equipamento foi adequado, estará a ajudar a prevenir consequências potenciais ao meio ambiente e à saúde humana que poderiam ser causadas pelo manejo inapropriado do produto. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, entre em contacto com as autoridades locais, com o órgão responsável pela recolha de lixo ou a loja onde o produto foi adquirido.



Italiano

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere smaltito fra i rifiuti domestici. Deve invece essere consegnato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendo questo prodotto in modo corretto, si contribuisce a ridurre l'impatto ambientale e sull'uomo. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il proprio comune, il centro di raccolta dei rifiuti urbani locale o il rivenditore.

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

ZH

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

ZH

WEEE - Waste of Electric and Electronic Equipment



Nederlands

Het symbool  op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het apparaat moet bij een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur worden ingeleverd. Door dit product op de juiste manier af te danken, helpt u bij het voorkomen van mogelijke negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid. Deze zouden kunnen ontstaan als dit product niet op de juiste manier wordt behandeld. Voor uitgebreide informatie over het recyclen van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke stadskantoor, uw afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Svenska

Symbolen  på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter, sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.



Norsk

Symbolet  på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. I stedet skal det leveres til aktuelt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet kasseres korrekt, bidrar du til å forebygge mulige negative følger for miljøet og folks helse, hvilket ellers kan forårsakes ved feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. For nærmere informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligst kontakt din lokale representant, renholdsverket eller butikken der du kjøpte produktet.



Dansk

Symbolet,  som findes på produktet eller emballagen, viser, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Det skal derimod afleveres på en miljøstation, som er godkendt til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr. Sørg for at bortskaffe produktet korrekt, så du kan være med til at forebygge skader på miljøet og menneskers sundhed. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om, hvordan produktet genvindes, kan du henvende dig hos kommunen, en miljøstation eller forretningen, hvor du købte produktet.



Suomi

Tuotteessa tai pakkauksessa oleva symboli  ilmaisee, että tuotetta ei voi hävittää talousjätteen mukana. Sen sijaan tuote on vietävä sähköisten ja elektronisten laitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen. Kun huolehdit tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, autat edistämään ympäristön ja ihmisten hyvinvointia, jonka tuotteen virheellinen hävittäminen voi vaarantaa. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat jätteenkäsittelypisteistä tai samasta liikkeestä, josta ostit tuotteen.



此符  号在产品或者包装上指明此产品将不被视为家庭废弃物处理。取而代之的是它将移至电气和电子设备回收点回收。通过产品的正确回收处理，你将有助于防止由产品处理不当引起的对环境和人类健康产生的负面影响。更多关于回收本产品的详细信息，请联系当地有关政府办事处，你的家庭垃圾处理服务机构或者产品经销处。

	WEEE	5 - 6
(EN)	Instructions for use	8 - 15
(DE)	Betriebsanleitung	16 - 24
(FR)	Instructions d'utilisation	25 - 33
(ES)	Instrucciones de manejo	34 - 42
(PT)	Instruções de operação	43 - 51
(IT)	Istruzioni sull'uso	52 - 60
(NL)	Gebruiksaanwijzing	61 - 69
(SV)	Bruksanvisning	70 - 78
(NO)	Instruksjonsbok	79 - 87
(DA)	Brugsvejledning	88 - 96
(FI)	Käyttöohje	97 - 105
(ZH)	操作说明	106 - 113
	Illustrations	114 - 115

(EN)

(DE)

(FR)

(ES)

(PT)

(IT)

(NL)

(SV)

(NO)

(DA)

(FI)

(ZH)

Välkommen!

Tack för att du har valt
dammsugaren Bravo

Översiktsbild

- 1 Parkeringshållare
- 2 EPA-filter
- 3 Lock till blåsfunktion
- 4 Kabelvinda
- 5 Start/stopp-knapp
- 6 Effektlägesindikator
- 7 Dammpåsindikator, mekanisk
- 8 Tillbehörslock
- 9 Öppningsknapp
dammpåsutrymme
- 10 Dataskylt
- 11 Parkeringshållare
- 12 Möbelmunstycke
- 13 Fogmunstycke
- 14 Borstmunstycke
- 15 Förfilter
- 16 Dammpåse
- 17 Munstycke för hårda golv (endast
på utvalda modeller)
- 18 Turbomunstycke (endast på ut-
valda modeller)
- 19 Kombi-munstycke
- 20 Blåsmunstycke
- 21 Skjutventil
- 22 Böjt rör
- 23 Förlängningsrör
- 24 Utblåsningsgaller

Innehållsförteckning

Försäkran om överensstämmelse	3
Översiktsbild	70
Säkerhetsinstruktioner	71
Bruksanvisning	72
Städ tips	75
Felsökning	76
Service och underhåll m.m.	76
Garantier	77
Tekniska specifikationer	78

Säkerhetsinstruktioner

- Använd aldrig dammsugaren utan dammpåse och förfilter.
- Dammsugaren är inte avsedd för upptagning av hälsofarliga material eller gaser. Använd inte heller dammsugaren i en omgivning där det finns explosionsrisk.
- Dammsug inte upp vatten eller andra vätskor.
- Dammsug inte upp vassa föremål som glasbitar eller nålar.
- Dammsug inte upp varma eller explosiva föremål som glöd, fimpar eller dylikt.
- Använd och förvara dammsugaren inomhus och endast i torra miljöer, 0 °C till 60 °C.
- Använd inte dammsugaren utomhus.
- Ta inte i dammsugaren, sladden eller stickkontakten med våta händer.
- Stäng av dammsugaren innan du drar ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Dra i stickkontakten när du drar ut stickkontakten ur vägguttaget, dra inte i sladden.
- Lyft eller dra inte dammsugaren i sladden.
- Använd inte dammsugaren om sladden visar tecken på skador.
- Inspektera sladden regelbundet och kontrollera att den inte är skadad, speciellt om den har fastnat, klämts i en dörr eller körts över.
- Dammsugaren får inte användas om den är defekt.
- Lämna dammsugaren för reparation till en auktoriserad verkstad om den har tappats eller blivit våt.
- Inga mekaniska eller elektriska säkerhetsanordningar får ändras eller modifieras.
- Alla reparationer måste utföras av auktoriserad verkstad.
- Använd endast originaldammpåsar, originalfilter och originaltillbehör.
- Användning av andra dammpåsar och filter medför att garantin

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

ZH

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

ZH

upphör.

- Stäng av dammsugaren och dra ut stickkontakten ur vägguttaget innan byte av dammpåse eller filter påbörjas.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och känner till riskerna.
- Barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll skall inte utföras av barn utan tillsyn av vuxen.
- Om nätsladden skadas, måste den för undvikande av risk bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud eller person med motsvarande utbildning.

Bruksanvisning

Kontrollera innan dammsugaren används att den angivna spänningen på dataskylten överensstämmer med nätspänningen i fastighetens elnät. Dammsugaren levereras med dammpåse, förfilter och EPA-filter.

Start och stopp

Start

Dra ut sladden och sätt in stickkontakten i vägguttaget.

Tryck på knappen Till/Från.

Stopp

Stäng av dammsugaren och dra ur stickkontakten. Dra inte i sladden.

VARNING!



Vid aktivering av automatisk kabelupprullning ska man vara försiktig eftersom kontakten kan svänga runt under den sista biten av upprullningen. Du bör hålla i stickkontakten vid upprullning.

1 Sätt ihop slanghandtag, rör och munstycket.

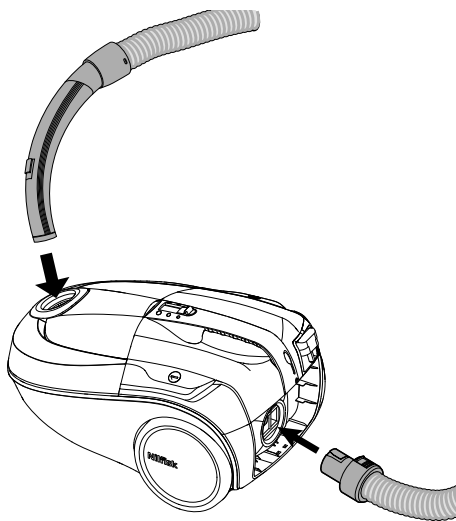
1. Stick in slangkopplingen i insuget.
2. Sätt ihop slanghandtaget och röret.
3. Sätt ihop röret till munstycket.
4. Teleskopröret kan justeras för att passa din kroppslängd. Tryck in justeringsknappen för att förlänga röret, och uppåt för att förkorta, tills röret har önskad längd.

2 Blåsfunktion

1. Öppna luckan (utblåsningsgaller 25) på dammsugarens baksida.
2. Stick in slangkopplingen i utblåset.

Varning!

För att undvika att dammrester i slangen blåses ut i rummet, sätt in den böjda änden i maskinens slanginsug i några sekunder efter att ha aktiverat blåsfunktionen.



Under användning av blåsfunktionen kan dammsugaren bli varm och termosäkringen, som förhindrar att maskinen överhettas, kan slå av dammsugaren. Maskinen måste svalna innan den kan startas om.

Byte av dammpåse och filter

Dammpåsens och filtrens storlek och kvalitet har stor betydelse för dammsugningens effektivitet. Vid användning av icke original-dammpåsar och icke originalfilter finns risk för nedsatt luftgenomströmning, vilket kan medföra överbelastning av motorn. Användning av icke original-dammpåsar och icke originalfilter medför att garantin inte längre gäller.

3 Byte av dammpåse

Dammsugarpåsen ska bytas ut om lampan lyser konstant när maskinen körs med maximal effekt och munstycket lyfts från golvet. Använd alltid originaldammpåse från Nilfisk.

1. Ta bort slangen från sugöppningen.
2. Öppna luckan genom att trycka in öppningsknappen vid insuget.
3. Ta ur dammpåsen.
4. Sätt in den nya dammpåsen genom att skjuta ner pappfliken i spåren. Tryck nedåt
5. Veckla försiktigt ut den nya dammpåsen. Kontrollera att dammpåsen är korrekt insatt.
6. Stäng luckan.
7. Stick in slangkopplingen i insuget.

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

ZH

EN

4 Byte av förfilter

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

ZH

Förfiltret skyddar motorn mot mikro-partiklar som dammpåsen inte kan hålla kvar. Byt filter för var fjärde påse. Förfiltret är placerat bakom dammpåsen.

Använd alltid originalfilter från Nilfisk.

1. Lossa slangkopplingen från insuget genom att vrida den motsols och sedan dra ut den
2. Öppna luckan genom att trycka in öppningsknappen vid insuget.
3. Ta ur dammpåsen.
4. Ta ut filterhållaren med förfiltret.
5. Öppna filterhållaren.
6. Ta ur det gamla förfiltret.
7. Sätt i ett nytt förfilter. Kontrollera att förfiltret är rätt insatt.
8. Placera filterhållaren på tappen och tryck den på plats.
9. Sätt in den nya dammpåsen genom att skjuta ner pappfliken i spåret. Tryck nedåt.
10. Veckla försiktigt ut den nya dammpåsen. Kontrollera att dammpåsen är korrekt insatt.
11. Stäng luckan.
12. Stick in slangkopplingen i insuget.

5 Byte av EPA-filtret

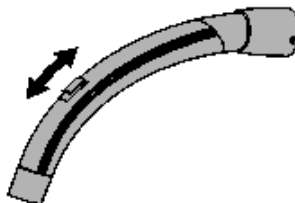
EPA-filtret rensar utblåsluften från mikro-partiklar som dammpåsen inte kan hålla kvar. EPA-filtret kan inte borstas eller tvättas rent.

1. Öppna luckan på maskinens baksida.
2. Ta bort blåsfunktionslocket.
3. Ta ur det gamla EPA-filtret.
4. Sätt in det nya EPA-filtret och tryck till. Kontrollera att EPA-filtret är korrekt insatt.
5. Sätt tillbaka blåsfunktionslocket.
6. Sätt tillbaka luckan och lås den.

Reglering av sugkraften

Skjutventil på slanghandtaget

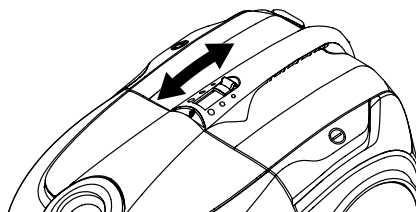
Sugkraften regleras med skjutventilen på slanghandtaget. Sugkraften är maximal när skjutventilen är i stängt läge och minimal vid öppet läge. Reglera sugkraften genom att skjuta ventilen till önskat läge.



Effektreglering

Sugeffekten justeras med effektregulatorn.

Tips: Ställ in lägre sugeffekt för att sänka bullernivån och dragkraften.



6 Parkering av rör med munstycke

På dammsugaren finns två parkeringsspår, ett på undersidan som används när den står på högkant, och ett på baksidan som används när dammsugaren står på hjulen.

Termosäkring

Dammsugaren har en termosäkring som förhindrar att dammsugaren överhettas. Om termosäkringen löser ut stannar dammsugaren och måste svalna innan den kan startas igen.

Återställning

1. Stäng av dammsugaren och dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
2. Kontrollera att ingenting hindrar luftflödet genom slanghandtag, slang, rör, munstycke, dammpåse eller förfiler.
3. Låt dammsugaren svalna.
4. Sätt i stickkontakten igen och starta med start/stoppknappen. Dammsugaren startar inte förrän den blivit tillräckligt sval. Om den inte startar, stoppa med start/ stopp-knappen och dra ur stickkontakten igen. Prova på nytt om en liten stund.

Städtips

Reglera sugkraften med effekttregleringen eller med skjutventilen på slanghandtaget.

7 Fogmunstycke

Använd fogmunstycket till lister och trånga utrymmen.

8 Möbelmunstycke

Använd möbelmunstycket till klädda möbler.

9 Borstmunstycke

Använd borstmunstycket till gardiner och fönsterbrädor.

10 Munstycke för hårda golv

Använd munstycket till hårda golv

11 Kombimunstycke

Kombimunstycket kan ställas in för mjuka och hårda golv.

12 Turbomunstycke

Använd turbomunstycket till heltäckningsmattor.

13 Blåsmunstycke

Använd blåsmunstycket för att blåsa upp saker, t.ex. luftmadrasser.

Uppsättningen av munstycken kan variera beroende på modell.

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

ZH

Felsökning

Service och reparationer får endast utföras av auktoriserad verkstad.

Om motorn inte startar	Kontrollera att stickkontakten är ansluten till vägguttaget.
	En säkring kan ha gått i fastighetens elnät, och den behöver då bytas.
	Det kan vara fel på sladden eller stickkontakten, och dessa behöver då repareras av en auktoriserad verkstad.
Nedsatt sugförmåga	Dammpåsen kan vara full, och måste då bytas, se instruktion ovan.
	Förfiltret eller EPA-filtret kan vara igensatt och måste bytas; se instruktion ovan.
	Slanghandtag, slang, rör eller munstycke kan vara igensatta och behöver rensas.
Om dammsugaren stannar	Termosäkringen kan ha löst ut. Se instruktion ovan.

Service och underhåll

- Förvara dammsugaren torrt.
- Byt filter för var fjärde påse.
- Rengör dammsugaren på utsidan med en torr trasa, eventuellt med lite diskmedel på fuktad trasa.
- Originaldelar beställs från din lokala återförsäljare.
- Service - kontakta din lokala återförsäljare.

Återvinning och skrotning

Återvinn förpackningarna och kassera uttjänt utrustning enligt rekommendationer från din kommun. Klipp av sladden så kort som möjligt vid skrotning för att undvika att någon skadas av den defekta/uttjänta dammsugaren.

Miljöåtagande

Denna produkt är utformad med tanke på miljön. Samtliga plastdelar är märkta för återvinning.

Ansvar

Nilfisk fransäger sig allt ansvar för samtliga skador som uppkommit genom felaktig användning av dammsugaren eller i de fall dammsugaren manipulerats.

Garantier

Garantin kan variera mellan olika länder. Kontakta din återförsäljare för besked om vad som gäller i ditt land.

Garantier och service

På Bravo-modellerna lämnar vi två (2) års garanti på motor, kabelvinda, strömbrytare och hölje. Munstycken, filter, slangar, rör och andra tillbehör täcks av en 12-månaders-garanti som täcker tillverkningsfel med undantag för skador pga normalt slitage.

Garantin omfattar både reservdelar och arbetskostnad, och gäller för fabriktions- och materialfel som konstateras vid normal användning i privata hushåll/för privat bruk.

Service enligt garantin lämnas bara om det kan dokumenteras att felet inträffade inom garantiperioden (korrekt ifyllt garantibevis eller maskinstämplat kassakvitto med datum och produktslag), och under förutsättning att dammsugaren är köpt fabriksny och distribuerats av Nilfisk-Advance AB. Vid åtgärdande av fel och brister ska köparen ta kontakt med Nilfisk AB, som anvisar till ett serviceombud vars tjänster han får anlita på egen bekostnad. Efter åtgärdande av fel bekostar Nilfisk AB på egen risk retur av dammsugaren till kundens adress i Sverige.

Garantin gäller inte:

- Normalt slitage på tillbehör och filter.
- Fel eller skador som direkt eller indirekt har uppstått vid felaktig användning - exempelvis uppsugning av byggdamm, vätska eller mattdeodorant.
- Missbruk, förlust eller underlåtenhet att utföra underhåll enligt föreskrift i bruksanvisningen.
- Om dammsugaren har använts vid husrenovering.
- Om dammsugaren har använts för uppsugning av vatten, gipsdamm eller sågspån.

Garantin gäller inte heller vid felaktig inbyggnad, uppställning eller anslutning, vid brand, olycka, blixtnedslag, extraordinära spänningsvariationer eller andra elektriska störningar som defekta säkringar eller fel i spänningssnätets elektriska installationer, eller över huvud taget fel eller skador där Nilfisk-Advance AB kan fastställa att de orsakats av andra fel än fabriktions- eller materialfel.

Garantin blir ogiltig:

- Om ett fel som uppstått beror på användning av andra än Nilfisk originaldampåsar eller original-filter.
- Om identifikationsnumret tagits bort från dammsugaren.
- Om dammsugaren har reparerats av en icke auktoriserad Nilfiskreparatör.
- Om dammsugaren använts i kommersiellt sammanhang t ex av byggtrepenör, städfirmor, affärsverksamhet eller annan icke privat användning.

Garantin gäller i:

Danmark, Sverige, Norge, England, Irland, Belgien, Holland, Frankrike, Tyskland, Polen, Ryssland, Österrike, Schweiz, Spanien, Portugal, Australien och Nya Zeeland, Estland, Lettland, Litauen, Ungern, Grekland, Slovenien, Slovakien, Tjeckien, Italien, Finland, Bulgarien, Rumänien och Turkiet.

EN

DE

FR

ES

PT

IT

NL

SV

NO

DA

FI

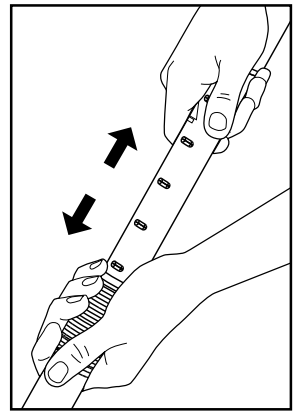
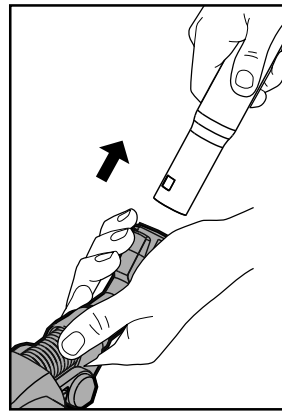
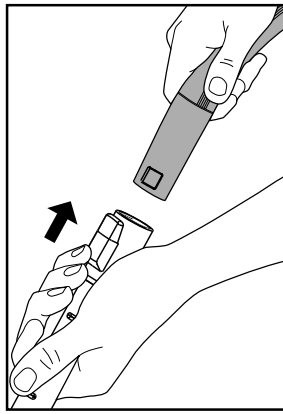
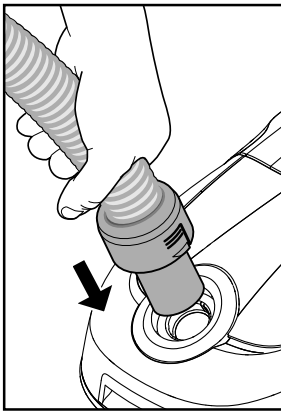
ZH

Tekniska specifikationer

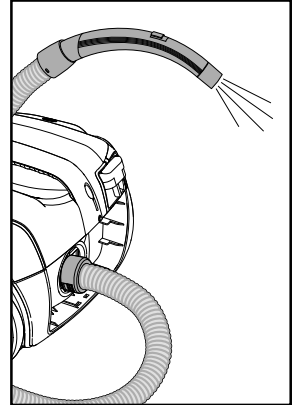
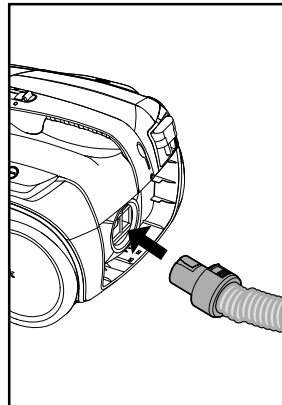
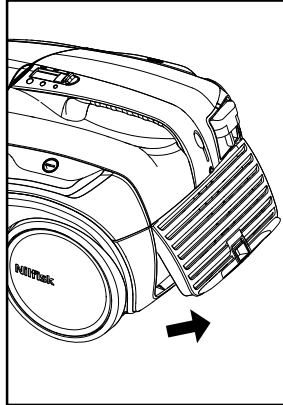
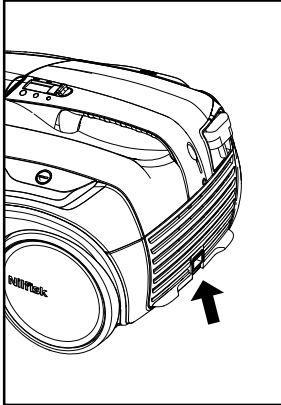
		Bravo
Spänning	V	220-240
Nätfrekvens	Hz	50-60
Luftflöde	l/sec.	26
Undertryck	kPa	11
EI-kabel: Längd	m	7
Isoleringsklass	-	II
Skyddsklass	-	IPX0
Påsens nettovolym	l	3.2
Bredd	mm	450
Djup	mm	300
Höjd	mm	280
Vikt, endast maskin	kg	6.5
Upptagen effekt	W	700
Ljudeffektnivå, IEC 60704-2-1	dB(A)	76

Specifikationer och information kan ändras utan föregående meddelande.

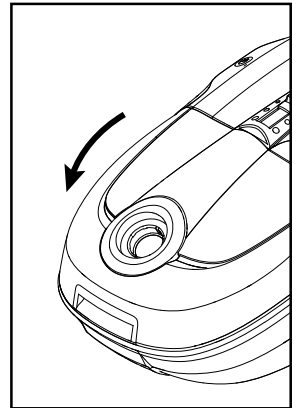
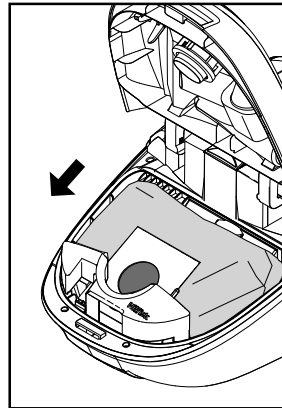
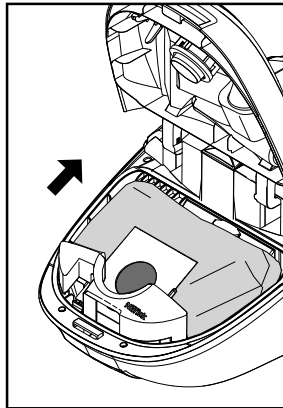
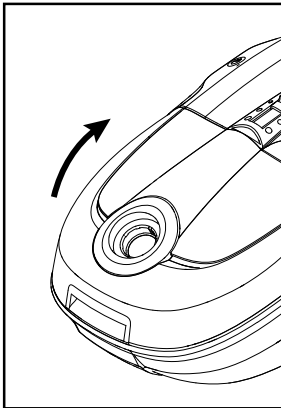
1



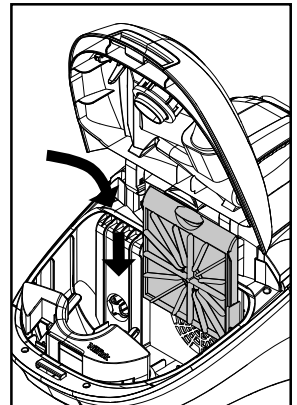
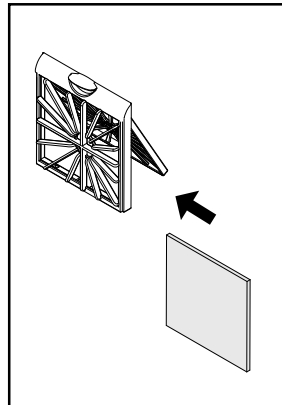
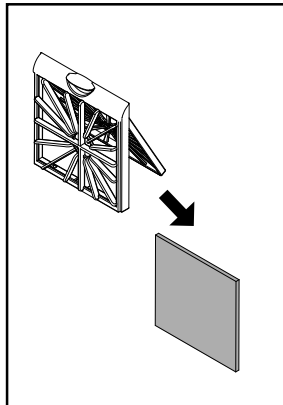
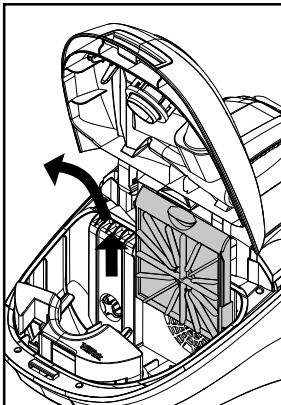
2



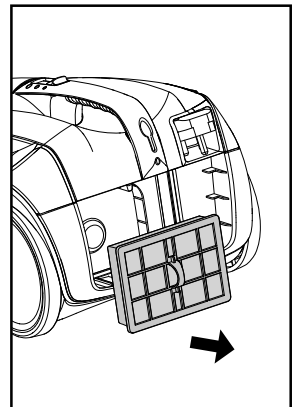
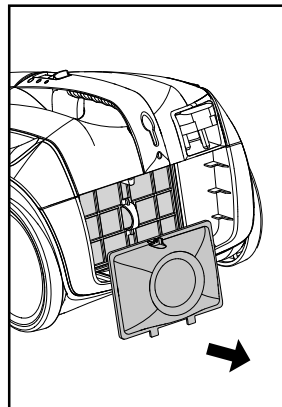
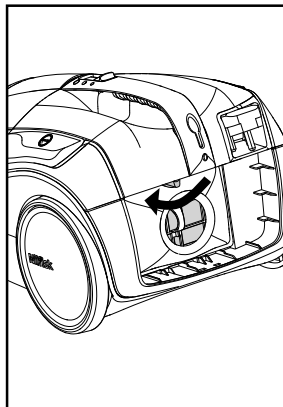
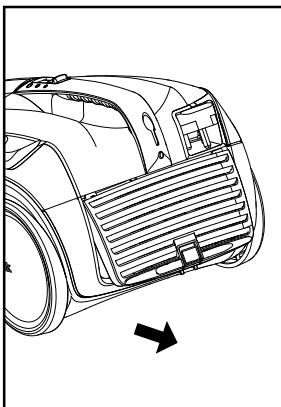
3



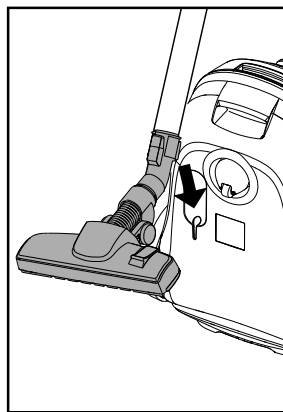
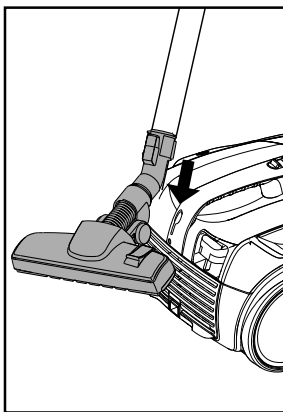
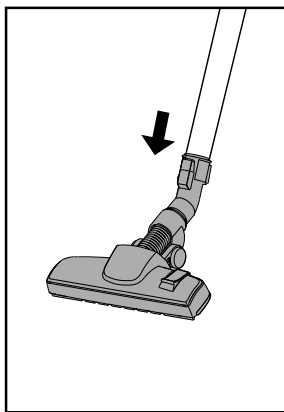
4



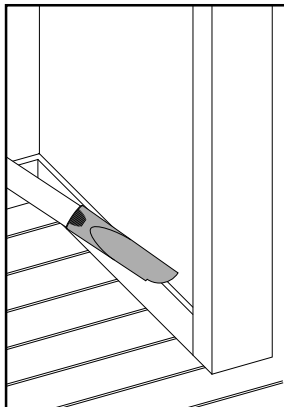
5



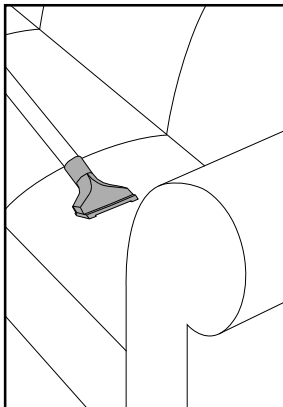
6



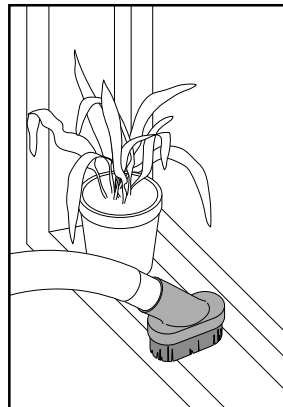
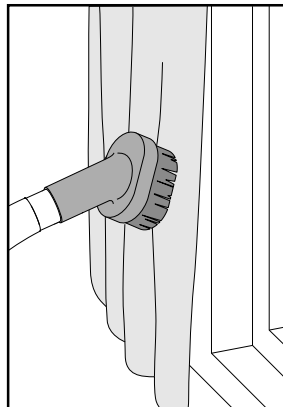
7



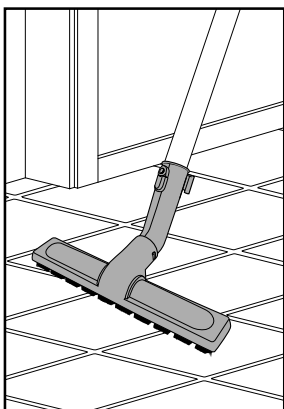
8



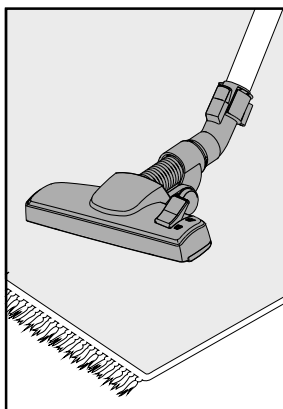
9



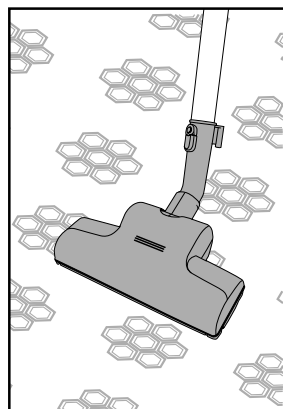
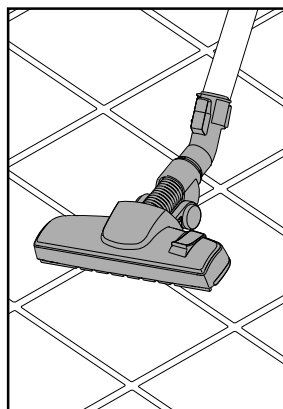
10



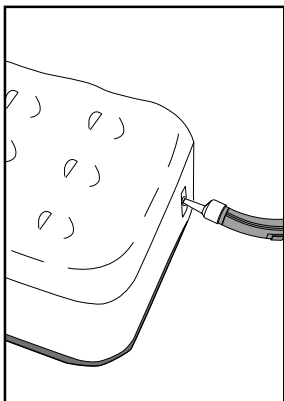
11



12



13





HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 8100
Website: www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
Website: www.consumer.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
Website: www.consumer.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Berghheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
Website: www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationalelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 24 67 60 50
Website: www.consumer.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 São Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
Website: www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
Website: www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Lamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
Website: www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
Website: www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Certous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
Website: www.consumer.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 4050
Website: www.consumer.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
Website: www.consumer.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtaboeuf Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 24
Website: www.consumer.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
Website: www.consumer.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αντισσείας 29
Κορωπί T.K. 194 00

Tel.: (30) 210 9119 600
Website: www.consumer.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
Website: www.consumer.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
Website: www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
Website: www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
Website: www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
Website: www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
Website: www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
Website: www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: +603 6275 3120
Website: www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
Website: www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Suite F, Building E
42 Tawa Drive
0632 Albany Auckland
Tel.: (+64) 9 414 1996
Website: www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
Website: www.consumer.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
Website: www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
Website: www.consumer.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edificio 1, 1º A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
Website: www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC

Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
Website: www.consumer.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
Website: www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancíkovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
Website: www.consumer.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

Nilfisk (Pty) Ltd
Kimbuli Office Park, 9 Zeiss Road
Laser Park, Honeydew
Johannesburg
Tel.: (+27) 118014600
Website: www.nilfisk.co.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
3F Duksoo B/D, 317-15
Sungsoo-Dong 2Ga
Sungdong-Gu, Seoul
Tel.: (+82) 2497 8636
Website: www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.U
Paseo del Rengle, 5 Planta. 9-10
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
Website: www.consumer.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Tallgårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
Website: www.consumer.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industrie Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
Website: www.consumer.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
Website: www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Choekchai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladysao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
Website: www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Umraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
Website: www.consumer.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
Website: www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel.: (+44) (0) 1768 868995
Website: www.consumer.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk Inc.
14600 21st Avenue North
Plymouth, MN-55447
Tel.: (+1) 800-989-2235
Website: www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngụ Str.
P. Vinh Phúc, Q.Bà Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
Website: www.nilfisk.com

